

Forfatter: Helgesen, Poul

Titel: Udrag fra En christen førstis lære (1520)

Citation: Helgesen, Poul: "Skrifter af Paulus Helie 1. Bind / ved Marius Kristensen. - 1932 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab", i Helgesen, Poul: *Skrifter af Paulus Helie 1. Bind / ved Marius Kristensen. - 1932 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab*, udg. af P. SEVERINSEN , 1932-1948, s. 102. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-helgesen01-shoot-idm140085696209856/facsimile.pdf> (tilgået 16. maj 2021)

Anvendt udgave: *Skrifter af Paulus Helie 1. Bind / ved Marius Kristensen. - 1932 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab*

een konge holler mōghet aff daarir oc gæcke. oc ær
selff gækelig oc forsømmelig, da forsmaas han oc,
Men will han wære actid aff sijth folk, da schall han
dhet forhwerffwe met klogskab. wkrænkt leffnid.
affhold. ædrwghed. oc wægt, i desse tingest skall een 5

Nota bene Mæn mange meene dog daarlige at the skwlle da
mæst aff hollis, om dhe met mange swænis bwldher.
smyckerij. oc offwerflodighed. betee seg for sijne wnder-
sotte. Hwem holler een konge god aff smyckerij. 10
oc dyre sthene. effther di at hwer mand weed. at han
dherhaffwer saa mōghet aff[75 a] som hanwmlyster,
oc dher offwer hwad ladher han andhet till sync,
wdhen sijne borghers oc wndersottis fordærffwe,
hwilke dher skwlle met sijn stoor skade. oppe holle 15
saadan bram oc hoomod, Dher næst dha lære han
dhem dher met, som ær begynnise till alt onth,

Saa schal een konge dyrkis oc leffwe, at ædle oc
wædle aff hans gerning oc leffnid. kwnne tage ex-
empill till sparsomhed oc ædrwghed, 20

Een konge hw kendis meer aff hans tall. æn aff
hans smigkerij Hwad som konger tale dhet føris
strax blant meenighe almwe, oc fordi da schall een
konge met stoor flijd tale dhe ord. som ær dygde-
lige. oc bewiise eeth konge sijnd, 25

Nota Icke schal heller forsømmis. Arisstotilis raad, som
ær. at wil een konge fly sijne wndersottis had, oc
bliffwe i dheris hyllist. dha skall han om no[75 b]ghet
ær hadeligt mod allmwen dhet befale andre, oc icke
schal han dhet selff gøre, Mæn dhet som ær dhem 30
behageligt, oc gangeligt, dhet schal han selff hande,
ffordi at i saa maade, dha falder een stoor part aff

En cristhen førstis lære 103

had oc affwnd paa hans embitzmend. oc besynnerlige om de ære icke nok taknæmmelige. ffor almwen, oc dher næst for welgerning dha kommer all tackin till kongen all eene,

5 Dher næst for han dwbill tak, om han giffwer ^{Nota} syne wndersotte noket snarlige, met lyst, selff be- ^{optime} dhen, oc met gode ord. oc skall han noghet negthe dhem, dha skal dhet oc gøris blødelige, Schall noghet pijn. dha skall oc noghet fformynskis aff dhen
10 pijn. som i laaghen bescreffwen staar, oc saa schall een konge synis at pyne noghet ont, ligerwiis som han [76a] waare dher trængd oc nød till.

Icke schal dhet heller wære een konge nok at han ær selff god mod meenigheden. Mæn skall han
15 oc saa gøre all sijn flijd dher till. at alt hans folk ær got oc seg ligt. som ære hoff sijnder. wännir. tianire. oc mæsthere, thi at dhe ære konghens leemmer, oc dhet had som kommer aff dheris ondskab. faller tith paa konghen. Mæn motthe noghen sije dhette
20 ær swoert. oc kan neppelige skee, thi ær dhet bædre at han tagher inghen i tianste. wdhen dhe som gwode ære. oc dhem schal han giffwe at kenne. at alt thet ær hanwm taknæmmeligt. som hans wndersotte ær profiteligt, Oc skeer icke dhet da hænder dhet seg
25 tith. naar een konge ær forsømmelig. oc seer i gænwmm fingre. at wdedis mænd brwge store tjranner stycker mod konghens folk, ligerwiiss som dhet wore aff konghens [76b] befalning, Oc dher som de synis at gøre konghens gagen, dher skicke dhe hanwm
30 meer eeth onth naffen oc rycthe,

Schwille dhet saa gaa till. dha staar dhen meenig- ^{Nota} hed bædre wdhi hwilken konghen ær ond, æn naar